

教育部推荐的学生阅读书目

ASYD
爱上阅读

感动孩子心灵的世界经典名著

彩色注音版

AI SHANG YUE DU

汤姆·索耶历险记

[美] 马克·吐温 著



浙江人民美术出版社

ASVD
爱上阅读

感动孩子心灵的世界经典名著

汤姆·索耶历险记

[美] 马克·吐温 著
董亚 编绘





写给小读者的话

有一种学习没有老师、没有教室、没有作业，却有欢笑、有眼泪、有启迪，能让孩子成长，让老师满意，让家长欣慰——那就是孩子自己的阅读。它能激发孩子的求知兴趣，是最轻松、最有效、最享受的学习。

为了给孩子带来这样的快乐阅读，我们特意为小学中低年级的小朋友精心编辑了这套“爱上阅读·感动孩子心灵的世界经典名著”。本丛书收入的作品曾陪伴了一代又一代的孩子度过童年，影响了他们的一生。

小朋友们，快快走进绚丽名著构筑的世界，感受大作家智慧的魅力，体验书中人物的悲与喜，领悟生活中的真善美。



人物介绍

汤姆·索耶

yi gè wán pí táo qì de hái
一个顽皮淘气的孩
zi bù ài xué xí què zǒng xiǎng chū
子，不爱学习，却总想出
fēng tou chéng yīng xióng hái chéng tiān
风头、逞英雄，还成天
huàn xiǎng zhe chéng wéi yí gè wēi fēng
幻想 着成为 一个 威风
lin lin de hǎi dào
凛凛的 海盗。



波莉姨妈

yī wéi shàn liáng de fù rén wéi le guǎn
一位善良的妇人。为了管
hǎo tāng mǔ tā xiǎng jìn le gè zhǒng bàn fǎ
好汤姆，她想尽了各种办法，
què zǒng shì bèi tāng mǔ zhuō nòng de tuán tuán
却总是被汤姆捉弄得团团
zhuǎn dàn bù guǎn tāng mǔ duō me táo qì
转。但不管汤姆多么淘气，
bō lì yí mā shǐ zhōng ài tā
波莉姨妈始终爱他。



hā kè 哈克

yī gè liú làng gū ér tā bù yòng
一个流浪孤儿。他不用
shàng xué zhěng tiān sì chù xiān guàng dāng
上学，整天四处闲逛。当
tā fā xiàn qiáo yào jiā hé zhèn lì de guǎ
他发现乔要加害镇里的寡
fu shí jiù yǒng gǎn de zhàn chū lái xún
妇时，就勇敢地站出来寻
zhǎo jiù bīng jiù chū le guǎ fu
找救兵，救出了寡妇。



yìn dì ān · qiáo 印第安·乔

yī gè wú è bù zuò de è gùn tā shā
一个无恶不作的恶棍。他杀
rén hòu què bǎ shā rén zuì míng jià huò gěi bō
人后却把杀人罪名嫁祸给波
té yóu yú guǎ fu de zhàng fu dé zuì guo tā
特。由于寡妇的丈夫得罪过他，
yú shì jiù xiǎng jiā hài guǎ fu è yǒu è bào
于是就想加害寡妇。恶有恶报，
zui hòu zhè ge huāi dàn kùn sǐ zài róng dòng li
最后这个坏蛋困死在溶洞里。

bō tè 波特

yī gè zuì hàn zhěng tiān hē de zuì
一个醉汉，整天喝得醉
xūn xūn de tā bēi qiáo xiān hài bēi shàng
醺醺的。他被乔陷害背上
le shā rén de zuì míng xìng kuī tāng mǔ hé
了杀人的罪名，幸亏汤姆和
hā kè yǒng gǎn de zhàn chū lái shuō míng zhēn
哈克勇敢地站出来说明真
xiāng cái shí tā bǎi tuō le xián yí
相，才使他摆脱了嫌疑。



hā pà 哈帕

tāng mǔ de hǎo péng you yīn wéi shòu le
汤姆的好朋友。因为受了
mā ma de zé bèi yī qì zhī xià hé tāng mǔ
妈妈的责备，一气之下和汤姆、
hā kè jí tǐ lì jiā chū zǒu tā huàn xiāng
哈克集体离家出走。他幻想
chéng wéi yī gè rén jiàn rén pà de hǎi dào
成为一个人见人怕的海盗，
guò shàng wú yōu wú lǜ de shēng huó
过上无忧无虑的生活。



bèi qí 贝琪

tāng mǔ de tóng zhuō yī gè kě ài
汤姆的同桌，一个可爱
de xiǎo nǚ hái tā hé tāng mǔ zài róng
的小女孩。她和汤姆在溶
dòng tàn xuǎn shí mí le lù gēn zhe tāng mǔ
洞探险时迷了路，跟着汤姆
zài dòng zhōng zǒu le sān tiān sān yè zhōng
在洞中走了三天三夜，终
yú zhǎo dào le chū kǒu
于找到了出口。

dào gé lā sī guǎ fu 道格拉斯寡妇

yī wèi rè xīn shàn liáng de guǎ
一位热心、善良的寡
fu wèi le bào èn tā jué ding shōu yǎng
妇。为了报恩，她决定收养
kě lián de hā kè tā hái bǎ hā kè sòng
可怜的哈克。她还把哈克送
qù shàng xué yī xīn xī wàng tā chéng wéi
去上学，一心希望他成为
yī gè yǒu chū xì de hái zi
一个有出息的孩子。



mù
目

lù
录

táo qì de tāng mǔ 淘 气 的 汤 姆	1
wěi dà de yì shù jiā 伟 大 的 艺 术 家	4
mào chōng yōu děng shēng de dài jià 冒 充 优 等 生 的 代 价	7
fén dì cǎn àn 坟 地 惨 案	13
fēng shàng zuǐ ba miǎn shuō mèng huà 封 上 嘴 巴 免 说 梦 话	19
sān gè hǎi dào 三 个 “海 盗”	22
yīng xióng de gǎn jué 英 雄 的 感 觉	28
dà yīng xióng de róng yù 大 英 雄 的 荣 誉	34
bù zài bǎo shǒu mì mì 不 再 保 守 秘 密	37
fā xiàn cái bǎo 发 现 财 宝	45



“二号”之谜	57
野餐会	63
哈克救人	67
山洞里的生与死	77
财宝属于英雄	90



táo qì de tāng mǔ 淘气的汤姆



tāng mǔ shì yī gè fēi cháng táo qì de nán hái bō lì
汤姆是一个非常淘气的男孩，波莉

yí mā duì tā yòu ài yòu hèn dàn zǒng shì ná tā méi yǒu bàn fǎ qiáo zhè tiān tā yòu
姨妈对他又爱又恨，但总是拿他没有办法。瞧！这天，他又

tōu tōu de dù tūn le jiā li de guǒ jiàng bō lì yí mā yì qì zhī xià zhǔn bèi gěi tā
偷偷地独吞了家里的果酱。波莉姨妈一气之下，准备给他

yí dùn biān zǐ ràng tā zhǎng zhǎng jì xìng tā yī shǒu chā zài yāo shàng yī shǒu jǔ zhe biān
一顿鞭子，让他长长记性。她一手叉在腰上，一手举着鞭

zǐ zài tāng mǔ miàn qián huàng you zhe shuāi qǐ lái pā pā zhí xiāng
子在汤姆面前晃悠着，甩起来“啪啪”直响。

tāng mǔ zhī dào qíng kuàng bù miào yǎn zhū zi dī liú yī zhuàn
汤姆知道情况不妙，眼珠子滴溜儿一转，

gù zuò jīng yà de hǎn dào qiáo nǐ shēn hòu shì shén me yí mā
故作惊讶地喊道：“瞧你身后是什么？姨妈！”

yí mā jí máng liāo qǐ qún zi zhuǎn guò shēn qù
姨妈急忙撩起裙子，转过身去，

tāng mǔ chèn jí bá tuǐ jiù táo qǐng kè jiān tā pá guò
汤姆趁机拔腿就逃。顷刻间，他爬过

gāo gāo de mù zhà lan zài yí mā miàn qián xiāo shī le
高高的木栅栏，在姨妈面前消失了。

tāng mǔ cóng yí mā de
汤姆从姨妈的

biān zǐ xià táo zǒu le dàn tā
鞭子下逃走了，但他

méi yǒu qù shàng kè ér shì tòng
没有去上课，而是痛



tòng kuài kuài de wán le yī cháng tā
痛快快地玩了一场。他

zài jiē shàng dà bù liú xīng de zǒu zhe
在街上大步流星地走着，

kǒu zhōng chī zhe kǒu shào xīn lì lè
口中吹着口哨，心里乐

zī zī de nà gǔ gāo xìng jìn jiù xiàng tiān wén xué jiā fā xiǎn le xīn xíng xīng yī bān
滋滋的，那股高兴劲儿就像天文学家发现了新行星一般。

hū rán tāng mǔ tíng zhù le yīn wèi zài tā miàn qián chū xiànl e yī gè mò shēng de nán
忽然，汤姆停住了，因为在面前出现了一个陌生的男

hái zhè nán hái chuān de fēi cháng jiǎng jiù lán sè de shàng yī yòu xīn yòu zhěng jié kù zǐ
孩。这男孩穿得非常讲究，蓝色的上衣又新又整洁，裤子

bì tǐng bì tǐng de hǎo xiàng gāng yùn guo gēng kě qì de shì tā shèn zhì hái dǎ le gè lǐng
笔挺笔挺的，好像刚熨过。更可气的是，他甚至还打了个领

jié hái shì tiáo yán sè xiān liàng de sī zhì líng jié tā bǎi chū yī fù chéng lì rén gāo gāo
结，还是条颜色鲜亮的丝质领结。他摆出一副城里人高高

zài shàng de jià shì ràng gāng cái hái zhǐ gāo qì áng de tāng mǔ dùn shí gǎn dào ǎi le bàn jié
在上的架势，让刚才还趾高气昂的汤姆顿时感到矮了半截。

tāng mǔ yíng miàn dǎng zhù nán hái de qù lù shuō āi kàn nǐ zhè yī shēn dǎ ban
汤姆迎面挡住男孩的去路，说：“哎，看你这一身打扮，





nǐ yì dìng rèn wéi zì jǐ hěn liǎo bu qǐ shì bù shì hēng rú guǒ wǒ xiǎng gēn nǐ dǎ jià
你一定认为自己很了不起,是不是? 哼!如果我想跟你打架,

yī zhī shǒu jiù néng bǎ nǐ dǎ pā xià
一只手就能把你打趴下。”

hǎo wa nǐ shuō nǐ néng dǎ bài wǒ wèi shén me hái bù dòng shǒu a nán hái
“好哇,你说你能打败我,为什么还不动手啊?”男孩

bù fú qì de shuō
不服气地说。

bié sì yā zi zuǐ yìng tāng mǔ yī bǎ zhuā zhù nán hái tóng shí nán hái yě zhuā
“别死鸭子嘴硬!”汤姆一把抓住男孩,同时男孩也抓

zhù le tā tā men dōu dèng dà yuán yǎn nù shì zhe duì fāng xiàng liǎng zhī zhēng shí de gǒu
住了他。他们都瞪大圆眼,怒视着对方,像两只争食的狗

yī yàng rán hòu tā men kāi shǐ zài dì shàng de chén tǔ li gǔn dǎ sī chě pīn mìng de
一样。然后,他们开始在地上的尘土里滚打、撕扯,拼命地

chuí dǎ duì fāng de liǎn hé bí zi tāng mǔ qí zài nán hái shēn shàng zuàn jǐn quán tou shǐ jìn
捶打对方的脸和鼻子。汤姆骑在男孩身上,攥紧拳头使劲

de dǎ nà ge nán hái nán hái tòng de háo táo dà kū lián hǎn ráo mìng tāng mǔ zhè cái zhàn qǐ
地打那个男孩。男孩痛得号啕大哭,连喊饶命。汤姆这才站起

shēn lái xīn mǎn yì zú de
身来,心满意足地

pāi pāi pì gu zǒu le
拍拍屁股走了。





wěi dà de yì shù jiā 伟大的艺术家

xīng qī liù zǎo chén tāng mǔ bēi bō lì yí mā gǎn qù shuā zhà lan
星期六早晨，汤姆被波莉姨妈“赶”去刷栅栏。

tāng mǔ yī shǒu lín zhe yī tǒng huī jiāng yī shǒu ná zhe yī bǎ cháng bǐng shuā zì tā
汤姆一手拎着一桶灰浆，一手拿着一把长柄刷子。他

huán gù zhà lan shēn shēn de tàn le kǒu qì jí bù qíng yuàn de yòng shuā zi zhàn shàng huī
环顾栅栏，深深地叹了口气，极不情愿地用刷子蘸上灰

jiāng yán zhe zuì dǐng shàng yī céng mù bǎn shuā le qǐ lái yī huí tā
浆，沿着最顶上一层木板刷了起来。一会儿，他

kàn kàn gāng shuā guo de nà kuài zài kàn kàn nà cháng cháng de zhà lan lì
看看刚刷过的那块，再看看那长长的栅栏，立

mǎ huī xīn sàng qì de zài yī gè mù xiāng zì shàng zuò le xià lái
马灰心丧气地在一个木箱子上坐了下来。

zhè shí yòng rén jí mǔ tí zhe yī gè xī pí tǒng cóng dà mén kǒu
这时，用人吉姆提着一个锡皮桶，从大门口

pǎo chū lái tāng mǔ chén zhòng de xīn lì yī xià zì tòu jìn yī gǔ liàng guāng
跑出来。汤姆沉重的心里一下子透进一股亮光。

wèi jí mǔ nǐ lái shuā zhà lan wǒ bāng nǐ qù tí shuǐ
“喂，吉姆，你来刷栅栏，我帮你去提水。”

jí mǔ yáo yáo tóu shuō bù xíng tāng māo mǔ shào ye tài
吉姆摇摇头，说：“不行，汤猫（姆）少爷。太

tài bù zhǔn wǒ zài lù shàng tíng xià lái hé rén jiā wán tā hái shuō dāi
太不准我在路上停下来和人家玩。她还说待



一会儿要亲自来检查你刷的栅栏。”

汤姆一听，心里又犯起了愁。这时，

本·罗杰斯出现了。真是怕什么来什么，在所有孩

子当中，汤姆最害怕这个男孩的冷嘲热讽。只见本·罗杰

斯吃着苹果，手舞足蹈地走了过来。

汤姆继续刷栅栏，不去理睬他。

“哎呀，你又受罚了，是不是？”本·罗杰斯嘲笑说。

汤姆没有回答。只见他在栅栏上刷了一下，

然后退后几步，微微眯起眼睛，

像艺术家审视自己的画作一样

欣赏着刚刚刷过的那一块。接

着他又走上前去轻轻地补刷

了那么一下，再后退几步细细

地打量栅栏，那副认真严肃的

样子，好像摆在他眼前的是

一件珍贵的艺术品。

本·罗杰斯站在一旁，仔





xì de guān kàn tāng mǔ de yī jǔ yī dòng yuè kàn yuè yǒu xìng qù zhōng yú tā àn nài bù
细地观看汤姆的一举一动，越看越有兴趣。终于，他按捺不
zhù de shuō wèi tāng mǔ kàn shàng qù hěn hǎo wán de yàng zi ràng wǒ shuā huǐ ba
住地说：“喂，汤姆，看上去很好玩的样子，让我刷会儿吧！”

tāng mǔ jiǎ zhuāng hěn bù qíng yuàn de bǎ shuā zi dì gěi běn luó jié sī qí shí tā
汤姆假装很不情愿地把刷子递给本·罗杰斯，其实他

xīn lì què àn àn gāo xìng zhè wèi lí le zhí de yì shù jiā zuò zài fù jìn yīn liáng
心里却暗暗高兴。这位“离了职的艺术家”坐在附近阴凉
de shù xià chī zhe běn luó jié sī de píng guǒ pán suan zhe rú hé zài duō zài jǐ gè
的树下，吃着本·罗杰斯的苹果，盘算着如何再多宰几个
xiàng tā zhè yàng de shǎ guā
像他这样的傻瓜。

méi guò duō cháng shí jiān tāng mǔ yòng tóng yàng de fāng fǎ piàn
没过多长时间，汤姆用同样的方法骗

le hǎo jǐ gè hái zǐ wèi tā shuā zhà lan zhè xià zi bù dàn zì
了好几个孩子为他刷栅栏，这下子，不但自
jǐ méi chū yī diǎnr lì ér qiè zhà lan zhěng zhěng bēi shuā le sān
己没出一点儿力，而且栅栏整整被刷了三
biàn tāng mǔ xīn xiǎng yào bù shì huī jiāng yòng guāng le zhēn bù zhī
遍。汤姆心想，要不是灰浆用光了，真不知
dào zhè zhà lan jīn tiān yào shuā duō shǎo biàn ne
道这栅栏今天要刷多少遍呢？



mào chōng yōu děng shēng de dài jià 冒充优等生的代价

dāng bō li yí mā fā xiǎn tāng mǔ bǎ zhěng gè zhà lan shuā de miàn mù yī xīn shí jīng
当波莉姨妈发现汤姆把整个栅栏刷得面目一新时，惊

yà de zhāng dà le zuǐ tā nǎ zhī dào zhè xiē zhà lan bìng bù shì tāng mǔ shuā de
讶得张大了嘴。她哪知道，这些栅栏并不是汤姆刷的。

zhè tiān zǎo fàn guò hòu bō li yí mā yāo qiú jǐ gè hái zi bèi sòng shèng jīng
这天早饭过后，波莉姨妈要求几个孩子背诵《圣经》。

tāng mǔ miǎn qiáng zhèn zuò jīng shén yī běn zhèng jīng de qù bèi shù zhōng zuì duǎn zuì jiǎn dān de
汤姆勉强振作精神，一本正经地去背书中最短最简单的

wǔ duàn nèi róng
五段内容。

bù guò tā yí huír jiù xīn bù zài yān de hú sī luàn xiǎng qǐ lái shén me dōng
不过，他一会儿就心不在焉地胡思乱想起来，什么东

xī dōu wàng le biǎo jiě mǎ lì gǔ lì tā shuō tāng mǔ bié huī xīn sàng qì nǐ huì
西都忘了。表姐玛丽鼓励他说：“汤姆，别灰心丧气，你会

bēi xià lái de rú guǒ nǐ bēi shú le wǒ
背下来的。如果你背熟了，我

jiù sòng gěi nǐ yī xiē hǎo wán de dōng xi
就送给你一些好玩的东西。”





tāng mǔ tīng le gāo xìng de shuō hǎo ba nǐ kě děi shuō huà suàn shù yá mǎ li
汤姆听了高兴地说：“好吧，你可得说话算数呀，玛丽。

wǒ xiànl zài zài hǎo hāo bēi yī bēi gōng gù gōng gù zhè cì tā zhēn de kāi shǐ yòng
我现在再好好儿背一背，巩固巩固。”这次，他真的开始用
xīn bēi le
心背了。

zài hào qí xīn hé jiǎng pǐn de shuāng chóng yòu huò xià tāng mǔ pāo qì zá niàn jīng shen
在好奇心和奖品的双重诱惑下，汤姆抛弃杂念，精神

shí zú de bēi le yī zhèn jū rán huò dé le huī huáng de shèng lì tā bǎ wǔ duàn nèi róng
十足地背了一阵，居然获得了辉煌的胜利，他把五段内容

wán wán zhěng zhěng de bēi le xià lái mǎ li shuō dào zuò dào gěi le tā yī bǎ zhǎn xīn de
完完整整地背了下来。玛丽说到做到，给了他一把崭新的

- bā lù pái xiǎo dāo tāng mǔ xīn xǐ ruò kuáng shǒu wǔ zú dǎo qǐ lái
“巴露”牌小刀。汤姆欣喜若狂，手舞足蹈起来。

tāng mǔ gǎo qǐ le pò huài ná zhe xiǎo dāo zài wǎn chū shàng
汤姆搞起了破坏，拿着小刀在碗橱上

luàn kè yī zhèn dāng tā zhèng zhǔn bēi xiàng yī guì xià shǒu shí
乱刻一阵。当他正准备向衣柜下手时，

mǎ li què jiào tā huàn yī fu zhǔn bèi qù zhǔ rì xué xiào
玛丽却叫他换衣服，准备去主日学校。

tāng mǔ cǎo cǎo de xǐ le liǎn shū xǐ dǎ
汤姆草草地洗了脸，梳洗打

bān wán chéng zhī hòu tā gǎn dào hěn biè niù chuān
扮完成之后，他感到很别扭。穿



童心感悟

玛丽以礼物作为条件鼓励汤姆背书。汤姆在好奇心和奖品的双重诱惑下，很快背了出来。事实上，人是需要激励和鼓励的，无论是精神上的鼓励还是物质的奖励，都能有效地激发孩子的潜能。



zhuó zhěng qí hái yào bǎo chí gān jìng zhè duì tāng mǔ lái shuō shì yī zhǒng wú xíng de yuē shù
着整齐还要保持干净,这对汤姆来说是一种无形的约束,
suǒ yǐ tā xīn lì hěn fán zào
所以他心里很烦躁。

zài xué xiào mén kǒu tāng mǔ gù yì fàng mǎn jiǎo bù yòng gè zhǒng xiǎo wán yír gēn
在学校门口,汤姆故意放慢脚步,用各种小玩意儿跟
tóng bàn huàn le gè sè gè yàng de xiǎo zhǐ piào měi zhāng zhǐ piào shàng dōu yìn yǒu yī duàn
同伴换了各色各样的小纸票。每张纸票上都印有一段
shèng jīng de huà bēi chū liǎng duàn shèng jīng cài néng dé dào yī zhāng lán sè zhǐ piào
《圣经》的话。背出两段《圣经》,才能得到一张蓝色纸票。
shí zhāng lán sè zhǐ piào kě yǐ huàn yī zhāng hóng sè zhǐ piào shí zhāng hóng sè zhǐ piào yòu kě
十张蓝色纸票可以换一张红色纸票,十张红色纸票又可
yǐ huàn yī zhāng huáng sè zhǐ piào rú guǒ dé le shí zhāng huáng sè zhǐ piào xiào zhǎng jiù jiǎng
以换一张黄色纸票。如果得了十张黄色纸票,校长就奖
lì gěi zhè ge xué shēng yī běn jiǎn zhuāng de shèng jīng
励给这个学生一本简装的《圣经》。

dé jiǎng de tóng xué zài bān li shì zuì fēng guāng de rén yīn wèi méi féng shèng dà
得奖的同学在班里是最风光的人,因为每逢盛大
lóng zhòng de chǎng miàn xiào cháng zǒng huì jiào dé jiǎng de tóng xué zài lái bīn miàn qián lòu
隆重的场面,校长总会叫得奖的同学在来宾面前露
yī shǒu suǒ yǐ tāng mǔ yī zhí kě wàng dé dào zhè zhǒng róng yù
一手,所以,汤姆一直渴望得到这种荣誉。

shàng kè de shí jiān dào le xiǎo zhǎng huá ér
上课的时间到了,校长华尔
tè xiān shēng jiào dà jiā ān jìng xià lái tīng tā jiǎng
特先生叫大家安静下来,听他讲

